

B/D  
16 Oct  
X/5035

CZECHOSLOVAKIA

COMMUNICATIONS  
Accidents

Accidents

SOURCE HAMBURG : confidential source

DATE OF OBSERVATION : September 1953

EVAL. COMMENT : VTELENSKY /fnu/ was reported in Item No. 9159/52 as TELENSKY /fnu/. The present spelling of this name seems to be correct. HREBICEK František is UNCONFIRMED here, as are the reported accidents.

X X X

In der letzten Zeit sind innerhalb der CSPIO-Schifffahrt mehrere grosse Unglücksfälle vorgekommen. Kürzlich hat das Schleppschiff "Děšín" die "Litoměřice" gerammt. Der dabei entstandene Schaden ist erheblich. Beide Schiffe mussten aus dem Verkehr gezogen werden. Auf Grund einer ersten Untersuchung wurde festgestellt, dass der Kapitän der "Litoměřice", VTELENSKY /fnu/ fahrlässig gehandelt habe, weil er zu schnell gefahren sei.

Auch Kapitän HREBICEK František von der "Bilina" hat mit seinem Schiff die beiden CSPIO-Kähne Nr. 449 und 441 gerammt. Die beiden Kähne müssen auf Grund der schweren Beschädigungen ausrangiert werden. Ausser Kapitän HREBICEK wird auch der Steuermann WASSERBAUER Miloš als Mitschuldiger betrachtet.

Für sämtliche Unfälle innerhalb der CSPIO wurde eine besondere Untersuchungskommission aus PRAG eingesetzt. Es wird damit gerechnet, dass die Schuldigen erstmal mit einer grösseren Geldstrafe belegt werden.

E n d